Организация Объединенных Наций S/PV.8250



Совет Безопасности

Предварительный отчет

Семьдесят третий год

8250-е заседание
Среда, 9 мая 2018 года, 10 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Председатель:	г-жа Вронецкая	(Польша)
Члены:	Боливия (Многонациональное Государство)	г-жа Кордова Сориа
	Китай	г-н Чжан Дяньбинь
	Кот-д’Ивуар	г-н Джедже
	Экваториальная Гвинея	г-н Ндонг Мба
	Эфиопия	г-жа Гуадей
	Франция	г-жа Геген
	Казахстан	г-н Теменов
	Кувейт	г-н аль-Фассам
	Нидерланды	г-жа Грегуар Ван Харен
	Перу	г-н Меса-Куадра
	Российская Федерация	г-н Кузьмин
	Швеция	г-жа Шульгин-Нюони
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-жа Диксон
	Соединенные Штаты Америки	г-н Симонофф

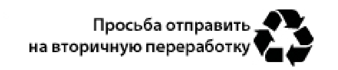
Повестка дня

Положение в Ливии

18-14047 (R)







Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Ливии

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителя Ливии.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании Прокурора Международного уголовного суда г-жу Фату Бенсуду.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я предоставляю слово Прокурору Бенсуде.

Г-жа Бенсуда (*говорит по-английски*): Я благодарю Совет Безопасности за эту возможность представить мой последний доклад о деятельности моей Канцелярии в связи с ситуацией в Ливии. Прежде чем начать свое выступление, я хотела бы поздравить Республику Польшу с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в мае месяце, а также поблагодарить Вас, г-жа Председатель, за руководство работой Совета в ходе сегодняшнего брифинга.

В 2017 году я заявила в Совете, что положение в Ливии является приоритетным вопросом для моей Канцелярии. Я рада сообщить членам Совета, что с момента представления моего последнего доклада в ноябре 2017 года (см. S/PV.8091) Канцелярия добилась значительного прогресса, в том числе возобновила проведение расследований на местах в Ливии. Несмотря на этот прогресс, сохраняются серьезные проблемы, в том числе продолжающийся конфликт и отсутствие безопасности на всей территории Ливии, что неблагоприятно сказывается на нашей способности добиваться быстрого прогресса в расследованиях. Продолжающийся конфликт и нестабильность продолжают создавать питательную почву для насилия и, к сожалению, для совершения злодеяний. Поэтому я приветствую усилия заинтересованных сторон в Ливии по проведению широких инклюзивных консультаций с целью выхода из затяжного политического тупика, стабилизации ситуации и прекращения конфликта в Ливии.

Усилия тех, кто продолжает сеять семена насилия и раздора, приводят, прежде всего, к страданиям ливийского народа. Я осуждаю совершенное недавно — всего несколько дней назад, 2 мая, — нападение двух террористов-смертников на штаб-квартиру ливийской Высокой национальной избирательной комиссии в Триполи, в результате которого, по сообщениям, погибло не менее 15 человек и многие получили ранения.

Привлечение к ответственности за грубые и дестабилизирующие преступления, подпадающие под Римский статут, и обеспечение полного уважения верховенства права, безусловно, имеют важнейшее значение для достижения устойчивого мира, стабильности и развития в Ливии. Моя Канцелярия продолжает вносить вклад в рамках своего мандата, несмотря на трудности, связанные с проведением расследований и судебного преследования в ситуации продолжающегося конфликта в Ливии. Я рада сообщить, что, благодаря нашей непоколебимой решимости и приверженности, мы неуклонно продвигаемся вперед в наших расследованиях не только преступлений, совершенных в 2011 году, но и более недавних и продолжающихся преступлений.

Как известно членам Совета из предыдущих докладов, по соображениям безопасности моя Канцелярия более пяти лет не проводила миссий по расследованию в Ливии. В течение этого периода моя Канцелярия стремилась изыскивать инновационные способы продолжения своих расследований и в результате смогла добиться успеха. Тем не менее, поскольку мы не могли проводить расследования на местах в Ливии, условия проведения этих расследований были далеки от идеальных. Мы не теряли надежды направить наших следователей в Ливию и изыскивали любые возможности сделать это. Поэтому я рада сообщить о том, что в марте 2018 года члены моей группы по Ливии совершили поездку в эту страну в ходе нашей первой миссии на ливийской территории с июня 2012 года.

Этот недавний визит в Ливию знаменует собой достижение значительного прогресса в следственной деятельности Канцелярии. Невозможно переоценить важность работы на местах, где были совершены или по-прежнему совершаются предполагаемые преступления. Убеждена, что в будущем в Ливию будут направлены новые миссии, которые

дадут новую надежду на достижение более быстрого прогресса в нашей следственной деятельности.

С моей стороны было бы упущением, если бы я не воспользовалась этой возможностью, чтобы выразить глубокую признательность Генеральной прокуратуре Ливии за содействие в проведение миссии в марте и за теплый прием наших сотрудников. Этот визит также не состоялся бы без неоценимой логистической поддержки Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ), и, в частности, без поддержки Специального представителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и главы МООНПЛ г-на Гассана Саламе, с которым я имела честь встретиться лично на полях Мюнхенской конференции по безопасности в феврале. Я весьма признательна ему и его сотрудникам за их неоценимую поддержку и конкретную помощь. Я рассчитываю на продолжение конструктивного сотрудничества с этими ключевыми партнерами в Ливии.

Я хотела бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы призвать Совет к дальнейшему взаимодействию с моей Канцелярией в целях выявления областей, в которых мы можем работать сообща для продвижения в Ливии триединства мира, справедливости и стабильности в пределах наших соответствующих взаимодополняющих мандатов.

Как известно Совету, три публичных ордера, выданных в Ливии, по-прежнему не исполнены. Совсем недавно, 15 августа 2017 года, Палата предварительного производства I выдала публичный ордер на арест Махмуда Мустафы Бусаифа аль-Верфалли в связи с тем, что он, как предполагается, совершил семь казней, в ходе которых были убиты 33 человека, или отдал приказы об их совершении. Казни были сняты на видео и наглядно представлены в видеоматериалах, размещенных в социальных сетях.

Ордер на арест г-на аль-Верфалли свидетельствует о готовности и способности моей Канцелярии оперативно и эффективно принимать меры реагирования в связи с предполагаемыми преступлениями, которые, в силу использования социальных сетей, все чаще совершаются на наших глазах. Следователи и прокуроры, работающие под моим руководством, имеют возможность собирать и анализировать данные, а в тех случаях, когда существуют разумные основания, ходатайствовать о выдаче ордера за короткое время. Оперативная выдача публичных ордеров может иметь крайне важное значение в условиях, когда есть возможность добиться сдерживающего эффекта.

Однако в рамках такого желаемого эффекта сдерживания можно достичь лишь ограниченных результатов. Более эффективного сдерживания можно добиться исключительно посредством ареста и передачи подозреваемых лиц Международному уголовному суду (МУС), с тем чтобы они могли ответить на предъявленные им обвинения. Это чрезвычайно важно. Дело г-на аль-Верфалли свидетельствует об исключительной важности своевременного ареста и передачи в Суд лиц, в отношении которых МУС были выданы ордера на арест. Как Совету, несомненно, известно, несмотря на то, что МУС выдал ордер на арест г-на аль-Верфалли, он находится на свободе и, судя по всему, продолжает выступать в качестве одного из командиров бригады «Ас-Сайка». К сожалению, сейчас имеются заслуживающие доверия сообщения о том, что за время, прошедшее после выдачи ордера, он совершил новые убийства, преследование за которые может осуществляться моей Канцелярией как преследование за военные преступления в соответствии с Римским статутом.

После выдачи ордера в прошлом году я неоднократно призывала ливийские национальные власти выполнить свою обязанность арестовать г-на аль-Верфалли и передать его в распоряжение МУС. Кроме того, я обращалась лично к командующему Ливийской национальной армии (ЛНА) генералу Халифе Хафтару, вышестоящему начальнику г-на аль-Верфалли, с призывом сотрудничать с ливийскими властями, с тем чтобы сделать возможным его арест и передачу МУС и содействовать этому. Подозреваемым МУС, которые обвиняются в совершении тяжких преступлений в соответствии с Римским статутом, не может быть предоставлено укрытие или убежище. Они должны быть задержаны, чтобы предстать перед Судом с целью установления их виновности или невиновности. Ливийский народ заслуживает того, чтобы получить ответы. Жертвы совершенных в Ливии преступных злодеяний заслуживают того, чтобы правосудие свершилось, причем надлежащим образом. Я также обращалась ко всем государствам, в том числе к членам Совета, с призывом содействовать немедленному

аресту г-на аль-Верфалли и его передаче в распоряжение Суда.

Тем не менее, до настоящего времени г-н аль-Верфалли не был передан в распоряжение Суда. Еще большую обеспокоенность вызывает тот факт, что 24 и 25 января в социальных сетях появились фотографии и видеозаписи, как представляется, содержащие кадры, на которых г-н аль-Верфалли совершает жестокое убийство 10 человек напротив мечети Баят Эр-Радван в Бенгази. В момент убийства у этих людей были завязаны глаза, а руки связаны за спиной. Эта ужасающая казнь, как сообщается, была проведена в качестве возмездия за столь же ужасающие взрывы, совершенные неизвестными лицами в той же мечети днем ранее. В ходе этих двух взрывов погибло по меньшей мере 34 человека, в том числе дети, и более 90 человек были ранены. Все это ужасные преступления.

Как я ясно указала в моем публичном заявлении от 26 января, мы все должны выступить с осуждением взрывов перед мечетью Баят Эр-Радван, а также казни 10 человек, совершенной, как представляется, в качестве возмездия. В связи с этими преступлениями также требуется принять меры для предотвращения новых злодеяний, которые уносят жизни ливийских граждан. Моя Канцелярия продолжает внимательно следить за нестабильной ситуацией в Ливии, в том числе в городе Бенгази и вокруг него. Я буду без промедления подавать новые запросы на получение ордеров на арест в связи с преступлениями, касающимися ситуации в Ливии, в том числе в Бенгази, в тех случаях, когда имеются разумные основания полагать, что были совершены преступления, подпадающие под юрисдикцию Суда, и есть доказательства в поддержку таких действий.

ЛНА заявила, что проводит в отношении г-на аль-Верфалли расследование в связи с этой последней казнью. В августе 2017 года ЛНА также публично заявила, что проводит в отношении г-на аль-Верфалли расследование в связи с предполагаемыми казнями, которые включены в выданный МУС ордер на арест. С учетом того, что г-ном аль-Верфалли были предположительно совершены новые убийства, которые были сняты на видео и размещены в социальных сетях, данные заявления просто не представляются заслуживающими доверия.

В моем докладе Совету Безопасности в ноябре 2017 года я выразила озабоченность в связи с тем, что неспособность обеспечить арест и передачу в Суд находящихся в Ливии подозреваемых МУС придает смелости тем, кто уже совершает преступления. Немедленный арест г-на аль-Верфалли и его передача в МУС сейчас важны, как никогда ранее, причем не только для того, чтобы он понес ответственность за предположительно совершенные им преступления, но и для того, чтобы направить потенциальным преступникам четкий сигнал о том, что подобные предосудительные действия недопустимы и совершение таких преступлений повлечет за собой реальные последствия.

Я вновь обращаюсь к Совету с призывом взаимодействовать с моей Канцелярией и оказывать поддержку в осуществлении стратегий, направленных на арест и передачу МУС скрывающихся от правосудия лиц, находящихся в Ливии. Я вновь призываю все государства, в том числе членов Совета, а также ливийские власти и ЛНА к тому, чтобы содействовать немедленному аресту г-на аль-Верфалли и его передаче в распоряжение Суда.

Что касается других дел, связанных с Ливией, то в средствах массовой информации появились сообщения о местонахождении Саифа аль-Ислама аль-Каддафи. В этих сообщениях часто содержится противоречивая информация в отношении того, содержится ли он по-прежнему под стражей в Ливии. Независимо от того, находится ли г-н аль-Каддафи под стражей или на свободе, я хотела бы, пользуясь этой возможностью, еще раз заявить о том, что выданный МУС ордер на его арест еще не исполнен и Ливия несет обязательство по его немедленной передаче Суду. Я призываю ливийские власти принять все необходимые меры для передачи г-на аль-Каддафи в распоряжение Суда в соответствии с международно-правовыми обязательствами Ливии, постановлениями Суда и неоднократными призывами членов Совета.

По-прежнему не исполнен и ордер на арест бывшего руководителя ливийского Агентства внутренней безопасности Аль-Тухами Мохамеда Халеда. Этот ордер был выдан в апреле 2013 года и обнародован в апреле 2017 года. Несмотря на усилия, которые моя Канцелярия прилагает в сотрудничестве с другими органами Суда, г-н Халед остается на свободе. Без помощи со стороны государств, лиц

или других субъектов, которые в состоянии оказать в этом содействие, и предоставления ими надежной информации будет сложно обеспечить его передачу Суду. Если не будут произведены аресты, это приведет к подрыву как дела международного уголовного правосудия в Ливии, так и самого смысла существования резолюции 1970 (2011).

Сотрудничество остается краеугольным камнем правового режима Римского статута и эффективного функционирования Суда. Моя Канцелярия продолжает взаимодействовать с государствами и соответствующими организациями в целях обмена информацией, а в случаях, когда это возможно, для оказания помощи национальным властям, которые проводят расследования и осуществляют судебное преследование за преступления, связанные с Ливией. Именно в этом выражается дух взаимодополняемости, закрепленный в Римском статуте и предусмотренный, в частности, в пункте 10 статьи 93 Статута. Этот подход также согласуется с целью 9 стратегического плана моей Канцелярии на период 2016–2018 годов. В нашей формулировке стратегическая цель 9 предусматривает необходимость разработки с соответствующими судебными органами и при полном уважении их соответствующих мандатов скоординированной стратегии расследования и судебного преследования, для устранения случаев безнаказанности в отношении преступлений, указанных в Римском статуте, и других серьезных преступлений, которые способствуют подрыву безопасности в Ливии.

В последнее время уделяется особое внимание преступлениям, связанным с торговлей людьми и насилием в отношении мигрантов. Такое взаимодействие позволяет проводить больше совместных усилий по сбору и анализу информации и определять, какие из судебных работников могут наиболее эффективным образом обеспечить расследование предполагаемых преступлений или судебное преследование в связи с ними. Я хотела бы воспользоваться моим выступлением в Совете для того, чтобы предложить содействие и экспертную поддержку моего Управления государствам и организациям, занимающимся борьбой с преступной деятельностью в Ливии, как внутренней, так и трансграничной, в тех случаях, когда существует возможность для поощрения взаимовыгодного сотрудничества в борьбе с безнаказанностью.

Помимо Ливии моя Канцелярия продолжает получать существенную поддержку со стороны ряда других государств, в том числе Италии, Нидерландов, Туниса и Соединенного Королевства, а также со стороны региональных и международных организаций, таких как Интерпол, и многих неправительственных организаций. Сотрудничество со стороны Ливии, государств-участников и негосударственных сторон, а также поддержка со стороны Совета, имеют жизненно важное значение для достижения прогресса в делах, рассматриваемых Судом, и для скорейшего прогресса в наших текущих расследованиях. Образцовые усилия ряда государств и организаций, предпринимаемые с конечной целью обратить вспять тенденцию к насилию и безнаказанности за серьезные преступления в Ливии, заслуживают подражания.

Несмотря на то, что мое Управление добивается существенного прогресса, значительные проблемы сохраняются. Неустойчивое положение в области безопасности в Ливии усугубляется продолжающимся вооруженным конфликтом между ополченцами во многих частях страны. Как я подчеркивала в моем пятнадцатом докладе, продолжаются внесудебные казни, сохраняется большое число жертв среди гражданского населения и систематически проводятся произвольные задержания лиц, зачастую становящихся жертвами серьезных нарушений прав человека. Я также обеспокоена по поводу большого числа мигрантов, находящихся в центрах содержания под стражей, — будь то в ведении национальных властей или ополченцев. По сообщениям, мигрантов убивают и подвергают насилию или жестокому обращению во время содержания под стражей и в пути.

Кроме того, я по-прежнему крайне обеспокоена сообщениями о проведении в Ливии аукционов рабов. Тот факт, что подобные отвратительные акты могут происходить в XXI веке, является оскорблением памяти жертв рабства в прошлом и посягательством на единство человечества и исторический прогресс, достигнутый в деле искоренения таких жестоких актов. Я вновь заявляю, что моя Канцелярия продолжает заниматься ситуацией в Ливии, и наши расследования продолжаются. Я хотела бы также воспользоваться этой возможностью для того, чтобы заявить, что, как мы рассчитываем, мы будем в состоянии ходатайствовать о получе-

нии ордера на арест других подозреваемых в ближайшем будущем.

В заключение я хотела бы вновь призвать Совет продемонстрировать свою приверженность обеспечению справедливости в Ливии, выполнив свою обязанность по содействию оказанию финансовой поддержки, как это предусмотрено в статье 115 (b) Римского статута, а также практической поддержки моей Канцелярии. Сейчас, когда моя Канцелярия настойчиво продвигается вперед в выполнении все более сложной задачи по осуществлению своего мандата по Римскому статуту во исполнение резолюции 1970 (2011), принятой Советом в около семи лет назад, такая поддержка необходима больше чем когда-либо.

Эта обязанность включает в себя использование Советом своих уникальных полномочий согласно нормам международного права, с тем чтобы обеспечить своевременное выполнение решений Суда, и в частности исполнения выданных МУС ордеров на арест. Обеспечение правосудия для тех лиц в Ливии, которые стали жертвами преступлений, подпадающих под действие Римского статута, будет оставаться одной из приоритетных задач моего Управления. Мы по-прежнему преисполнены решимости выполнять обязанности, которые Совет возложил на мою Канцелярию, руководствуясь в этом Римским статутом. Моя Канцелярия будет исполнять свою роль, но одной только нашей работы недостаточно. Мы совместно отвечаем за формирование культуры привлечения к ответственности за подпадающие под Римский статут преступления, совершенные в Ливии, и предотвращение новых преступлений. Трагические последствия неспособности сделать это всем хорошо известны. Я рассчитываю на поддержку Совета, и я благодарю членов Совета за их время и внимание.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю Прокурора Бенсуду за ее брифинг.

Теперь я предоставляю слово тем членам Совета, которые желают выступить с заявлениями.

Г-н Теменов (Казахстан) (*говорит по-английски*): Наша делегация благодарит Прокурора Международного уголовного суда г-жу Фату Бенсуду за ее брифинг.

Мы принимаем к сведению пятнадцатый доклад Прокурора и обновленную информацию о деятельности в связи с ситуацией в Ливии, которые, к сожалению, свидетельствуют о том, что сохраняются значительные проблемы. Как указывается в докладе, в период с января по февраль Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии зарегистрировала 248 жертв среди гражданского населения, что представляет собой резкое увеличение по сравнению с предыдущими месяцами. Весьма многие из этих смертных случаев связаны с применением самодельных взрывных устройств, перестрелками, неразорвавшимися боеприпасами и взрывчатыми веществами и артиллерийскими обстрелами.

Продолжающаяся политическая нестабильность, неустойчивая ситуация в плане безопасности и развал системы охраны правопорядка привели к широкому распространению нарушений прав человека и норм международного гуманитарного права. Нынешние обстановка в плане безопасности и политическая ситуация в Ливии по-прежнему способствуют возрастающей безнаказанности террористических групп и вооруженных боевиков. В этом отношении Казахстан решительно осуждает произошедшее 2 мая нападение на ливийскую Высокую национальную избирательную комиссию в Триполи, ответственность за которое взяла на себя организация «Исламское государство Ирака и Леванта». Виновные в совершении этого отвратительного преступления должны быть привлечены к ответственности.

Мы глубоко обеспокоены сообщениями о предполагаемых серьезных преступлениях, связанных с похищением и последующей казнью военнослужащих и представителей гражданского общества, политических противников или членов их семей. Мы также обеспокоены тем, что тысячи мигрантов и беженцев в Ливии страдают от злоупотреблений, торговли людьми и содержания под стражей в бесчеловечных условиях.

И наконец, по мнению Казахстана, наличие эффективного и заслуживающего доверия правительства необходимо для укрепления приверженности делу Ливии и ее способности по восстановлению и поддержанию верховенства права, устранению безнаказанности, защите основных прав человека и обеспечению правосудия за совершенные в прошлом преступления. С учетом этого поддержка Ливии со стороны международного сообщества по-

прежнему является жизненно необходимым условием для восстановления стабильности и безопасности по всей стране. Для обеспечения стабильности и безопасности необходимо добиться объединения и восстановления всех национальных институтов, включая политическую власть, силы безопасности и обороны. Организация Объединенных Наций и ее Миссия по поддержке в Ливии призваны играть ключевую роль в этом процессе.

Г-жа Диксон (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я благодарю Прокурора Международного уголовного суда (МУС) за ее весьма четкий и лаконичный пятнадцатый доклад и за ее сегодняшний брифинг в Совете Безопасности. Работа Международного уголовного суда и внимание, уделяемое им Ливии, имеют чрезвычайно важное значение в деле борьбы с безнаказанностью и обеспечения подотчетности тех, кто несет ответственность за серьезные преступления, вызывающие озабоченность международного сообщества. Соединенное Королевство в полной мере поддерживает работу Суда.

В последнем докладе Прокурора ясно показано, почему ситуация в Ливии остается крайне тревожной. Сохраняющиеся политические разногласия в Ливии приносят пользу лишь некоторым вооруженным группам, занимающимся преступной деятельностью. Эти группы создали обстановку беззакония, запугивания и страха. Эта ситуация служит подтверждением настоятельной необходимости выйти из политического тупика и принести мир Ливии и ее народу. Крайне важно, чтобы все стороны добросовестно участвовали в политическом процессе под руководством Организации Объединенных Наций.

Мы должны обеспечить, чтобы лица, которые совершали и продолжают совершать нарушения и злоупотребления в области прав человека в Ливии, включая противоправные убийства, не избежали правосудия за совершенные ими преступления. Соединенное Королевство решительно поддерживает принятые Советом по правам человека резолюции, направленные на повышение подотчетности. Мы полностью поддерживаем параллельные усилия МУС. Кроме того, Соединенное Королевство вновь обращается ко всем сторонам с призывом сотрудничать с МУС в отношении ордера на арест Махмуда аль-Верфалли, а также всех лиц, совершающих действия, которые могут быть приравнены к военным преступлениям и преступлениям против человечности; деятельность этих лиц следует расследовать и их необходимо привлекать к ответственности независимо от того, какую сторону они поддерживают. Необходимо положить конец нынешнему циклу насилия и безнаказанности.

Недавняя поездка Канцелярии Прокурора в Ливию стала важным шагом в повышении эффективности преследования тех, кто действует безнаказанно. В этой связи мы с удовлетворением отмечаем сотрудничество Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии и Генеральной прокуратуры в Триполи с выездной миссией. В свете сообщений о чудовищных актах жестокого обращения и даже порабощения мигрантов мы также высоко оцениваем взаимодействие Канцелярии Прокурора с государствами-членами, национальными властями, судебными органами, заинтересованными европейскими учреждениями и Генеральной прокуратурой Ливии в целях расследования этих преступлений и судебного преследования за них. В то же время мы отмечаем, что Прокурор выполняет свою работу по проведению таких расследований в условиях ограниченности ресурсов.

Мы признательны за представленную Прокурором обновленную информацию по делам Саифа аль-Ислама Каддафи, Абдуллы ас-Сенусси и Ат-Тухами Мохамеда Халеда. Мы полностью поддерживаем призыв Суда к сотрудничеству со стороны членов Совета, Ливии и всех других государств в отношении остающихся на свободе лиц, которые обвиняются в совершении военных преступлений и преступлений против человечности в Ливии в 2011 году. Крайне важно, чтобы государства-члены и соответствующие международные организации оказывали помощь ливийским властям в их усилиях по укреплению верховенства права в Ливии. Совместно с нашими международными партнерами мы будем и далее взаимодействовать с Ливией и предоставлять ей поддержку, необходимую для преодоления проблем, с которыми она сталкивается. Кроме того, будучи решительным и принципиальным сторонником МУС, Соединенное Королевство продолжит оказывать всестороннюю поддержку Прокурору и ее сотрудникам.

Г-н Кузьмин (Российская Федерация): Позвольте мне, прежде всего, поздравить всех наших

коллег с праздником Победы. Этот день 73 года назад послужил началом самого факта существования нашей Организации.

Что касается Международного уголовного суда (МУС) и Ливии, ситуация в Ливии остается непростой. Убеждены в том, что путь к национальному примирению, восстановлению единства страны и ее государственных институтов лежит через общеливийский диалог. Россия поддерживает усилия по содействию политическому процессу, которые должны координироваться под эгидой Организации Объединенных Наций. Рассчитываем, что разработанный ооновским посредничеством план действий по Ливии будет эффективно выполняться.

Мы принимаем к сведению пятнадцатый доклад Прокурора Международного уголовного суда по расследованию ситуации в Ливии, равно как и тот факт, что в отчетный период сотрудники Прокуратуры МУС впервые за пять лет посетили Ливию для «проведения следственных мероприятий». Это, пожалуй, самое заметное событие доклада. В остальном, увы, существенных изменений нет. В работе МУС сохраняется избирательный подход. Все ордера на арест выданы в отношении людей из окружения Муаммара Каддафи. До сих пор не возбуждено ни одного дела по предполагаемым преступлениям повстанцев и террористов. От рассмотрения вопроса о жертвах среди мирного населения в результате ударов НАТО Прокуратура МУС давно самоустранилась. Суд по-прежнему обеспокоен действиями армии в районе Дерны, но моджахедам, которые фактически держат в заложниках местное население, Прокуратура почему-то претензий не предъявляет.

В докладе вновь обращается внимание на бедственное положение беженцев и мигрантов в Ливии. Безусловно, борьбе с криминальными сетями, завязанными на нелегальную миграцию через ливийскую территорию, должно уделяться повышенное внимание. Мы абсолютно с этим согласны, но эту проблему нужно рассматривать в комплексе, включая выявление «заказчиков» живого товара в странах-реципиентах мигрантов.

В очередной раз, по нашему мнению, в докладе предпринимается попытка представить ливийское досье как некое бремя, возложенное Советом Безопасности на Суд. Такое отношение лишний раз убеждает нас в том, что обращаться к услугам МУС — дело ненадежное. Наша делегация преисполнена решимости оказывать всяческое содействие членам Совета Безопасности с тем, чтобы они не повторяли неудачный опыт прошлого по передаче ситуаций на рассмотрение в МУС.

Г-н Меса-Куадра (Перу) (*говорит по-испански*): Мы признательны за организацию этого заседания и заявление, с которым выступила Прокурор Фату Бенсуда.

Перу с глубокой обеспокоенностью отмечает продолжающееся насилие и тяжелое положение в области прав человека в Ливии, что стало причиной серьезного гуманитарного кризиса, повлекшего за собой перемещение внутри страны более 150 000 человек и многочисленные обвинения в совершении зверских преступлений. Перу считает, что в соответствии со своей главной ответственностью за поддержание международного мира и безопасности Совет Безопасности должен передавать в Международный уголовный суд дела, в связи с которыми необходимо обеспечить доступ к правосудию и привлечение виновных к ответственности, и поэтому мы поддерживаем деятельность Суда в Ливии. Безусловно, это непростая задача, которая требует всестороннего сотрудничества всех государств, в том числе местных властей. Поэтому, хотя мы с удовлетворением отмечаем усилия Генеральной прокуратуры Ливии, следует напомнить ливийским властям об их обязанности исполнять выданные Судом ордера на арест.

Кроме того, мы считаем, что, несмотря на то, что Международный уголовный суд играет основополагающую роль в предотвращении безнаказанности за наиболее серьезные преступления, его юрисдикция дополняет ответственность каждого государства за защиту собственного населения. Это включает в себя обязательство проводить расследования, привлекать к ответственности и наказывать тех, кто виновен в совершении зверских преступлений. В этой связи сотрудничество властей с Судом должно рассматриваться не только как юридическое обязательство, но и как возможность укрепить правосудие и верховенство права на национальном и международном уровнях. Это означает повышение доверия к судебным институтам и обеспечение эффективного предотвращения преступлений. Доверие к системе правосудия и предсказуемость ее реагирования на зверские преступления имеют

исключительное значение для такой страны, как Ливия, пострадавшей от конфликта и террористических актов, совершаемых организациями, включая ДАИШ, связанные с ним группировки и «Боко харам», которые контролируют некоторые районы Ливии и предположительно занимаются незаконным провозом мигрантов.

Перу считает крайне важным как можно скорее добиться прогресса в осуществлении плана действий Организации Объединенных Наций в отношении всеохватного политического процесса в Ливии. В ближайшей перспективе это предусматривает прекращение нынешнего цикла насилия и выработку конкретных мер по эффективному обеспечению защиты людей, прежде всего гражданского населения, а также борьбу с терроризмом во всех его формах и проявлениях. Мы считаем, что такие действия должны опираться на переговоры между Высшим государственным советом и Палатой представителей, а также на добрые услуги Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии на протяжении всего процесса. В отношениях между сторонами должны возобладать добрая воля, дух взаимопонимания и уважение к нормам международного права и международного гуманитарного права

В заключение я хотел бы отметить работу нового Специального представителя Генерального секретаря г-на Гассана Саламе, а также Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии, благодаря содействию которых в марте Канцелярия Прокурора Международного уголовного суда совершила свою первую поездку в страну с 2012 года.

Г-н Симонофф (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я благодарю Прокурора Международного уголовного суда (МУС) за ее брифинг о работе Канцелярии во исполнение резолюции 1970 (2011) по привлечению к ответственности за зверские преступления, совершенные в Ливии.

Как мы уже неоднократно заявляли в ходе таких брифингов, лица, виновные в преступлениях, совершенных во время революции 2011 года, должны быть привлечены к ответственности. Совет Безопасности принял единогласное решение о передаче ситуации в Ливии на рассмотрение Международного уголовного суда с целью гарантировать, чтобы зверства режима Каддафи не остались безнаказанными и чтобы в отношении жертв этих зверств была в определенной мере восстановлена справедливость.

Сегодня мы повторяем наше требование в отношении обеспечения подотчетности. Мы выступали с призывом, чтобы Саиф аль-Ислам Каддафи предстал перед судом в Гааге за совершение таких преступлений против человечности, как убийства и преследования сотен гражданских лиц в 2011 году. Мы отмечаем, что Международный уголовный суд выдал также ордер на арест бывшего главы печально известного Агентства внутренней безопасности Ливии Мохамеда Халеда ат-Тухами в связи с предполагаемыми случаями применения пыток и совершения других серьезных преступлений в отношении лиц, которые считались врагами режима Каддафи.

Обращаясь к более недавним событиям, Соединенные Штаты по-прежнему испытывают серьезную обеспокоенность в связи с положением в области прав человека в Ливии. Мы приняли к сведению выдачу Международным уголовным судом ордера на арест майора аль-Верфалли, который обвиняется в совершении незаконных убийств. Мы по-прежнему глубоко обеспокоены этими утверждениями и вновь призываем соответствующие ливийские власти обеспечить привлечение аль-Верфалли к ответственности за предполагаемые преступления в соответствии с нормами международного права.

Кроме того, мы с ужасом получили чрезвычайно тревожные сообщения о торговле людьми на якобы действующем на территории Ливии невольничьем рынке. Мы с удовлетворением отмечаем, что правительство национального согласия осудило рабство, и приветствуем проводимое им расследование в связи с сообщениями о жестоком обращении с мигрантами. Мы настоятельно призываем правительство национального согласия активизировать усилия для привлечения виновных к ответственности и тесно сотрудничать с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Международной организацией по миграции в целях оказания помощи мигрантам и улучшения условий их жизни.

Соединенные Штаты поддерживают предпринимаемые в настоящее время усилия по выявлению и обозначению физических и юридических лиц, ко-

торые угрожают миру, стабильности и безопасности в Ливии, в том числе делают это путем совершения серьезных ущемлений и нарушений прав человека. В частности, важным элементом международных усилий по обеспечению подотчетности в Ливии является включение в соответствующие перечни тех, кто занимается незаконным ввозом мигрантов или торговлей людьми. Для борьбы с этими и другими нарушениями в долгосрочной перспективе Ливии необходимо прежде всего преодолеть тупиковую политическую ситуацию в целях создания более стабильного и единого правительства, способного положить конец безнаказанности, победить терроризм, обеспечить верховенство права и безопасность и процветание для всех ливийцев.

В этой связи мы продолжаем поддерживать Специального представителя Организации Объединенных Наций Саламе в его работе по содействию политическому примирению и оказанию Ливии помощи в подготовке к проведению в конце этого года свободных и справедливых выборов, которые будут заслуживать доверия и проводиться в мирной обстановке. Мы рассчитываем на дальнейшее сотрудничество с нашими международными партнерами, в том числе на площадке Совета Безопасности и Совета по правам человека, которые будут продолжать работать и уделять внимание этому вопросу в целях достижения мира и процветания в Ливии.

В заключение я хотел бы вновь отметить, что Соединенные Штаты обеспокоены деятельностью МУС в отношении ситуации в Афганистане, в том числе повторить наши давние и неоднократные принципиальные возражения против любых расследований или других видов деятельности со стороны МУС в отношении персонала Соединенных Штатов без согласия со стороны Соединенных Штатов или без передачи Советом Безопасности этого дела на рассмотрение МУС.

Г-н аль-Фассам (Кувейт) (*говорит по-арабски*): Прежде всего, я хотел бы поблагодарить Прокурора Международного уголовного суда (МУС) г-жу Фату Бенсуду за ее исчерпывающий брифинг по пятнадцатому докладу Прокурора МУС, представленного Совету Безопасности в соответствии с резолюцией 1970 (2011). Государство Кувейт с удовлетворением отмечает усилия Суда по обеспечению правосудия и недопущению безнаказанности в соответствии с нормами международного права, особенно с учетом сложной ситуации в Ливии. Мы высоко оцениваем достигнутый Канцелярией Прокурора прогресс в решении проблем в области безопасности, которые препятствуют выполнению ее функций по мониторингу и привлечению к судебной ответственности лиц, виновных в совершении преступлений, особенно с учетом распространения оружия и вооруженных групп, которые прибыли с намерением нанести вред ливийскому народу.

В этой связи мы разделяем обеспокоенности г-жи Бенсуды по поводу недавней эскалации вооруженных конфликтов в Триполи, Бенгази, Себхе и Дерне. Мы выражаем также обеспокоенность в связи с содержащейся в докладе Прокурора информацией о совершении таких преступлений как похищения людей и казни военного и гражданского персонала и членов соперничающих политических фракций, действия против мэра Мисураты г-на Мохамеда Эштеуи, а также преступления в отношении мигрантов. Все это равнозначно совершению вопиющих нарушений международного гуманитарного права. Поэтому мы подтверждаем наше решительное осуждение таких преступлений.

В этой связи на ливийские власти ложится главная ответственность путем осуществления своей юрисдикции обеспечить справедливость на территории всей Ливии. В контексте реализации желаемой интеграции между национальными судебными органами и МУС, который в соответствии со статьей 1 Римского статута дополняет национальные системы уголовного правосудия, Суду следует принимать во внимание национальную уголовную юрисдикцию Ливии в отношении дел, находящихся на рассмотрении ливийских судов.

В этой связи мы высоко оцениваем важное сотрудничество ливийских властей с Судом и Прокурором в соответствии с требованиями резолюции 2174 (2014). Кроме того, Государство Кувейт подчеркивает важность того, чтобы международное сообщество продолжало оказывать правительству Ливии поддержку в деле разработки всеобъемлющей стратегии для решения проблемы совершенных в Ливии отвратительных преступлений и оказания необходимой помощи ливийским властям, с тем чтобы они могли обеспечить верховенство права, отправлять правосудие и выполнять соответствующие резолюции Совета Безопасности.

Хотя Государство Кувейт признает колоссальные проблемы в плане безопасности в Ливии, которые, в свою очередь, подрывают роль экспертов МУС при проведении их расследований, мы приветствуем тот факт, что группа сотрудников Канцелярии Прокурора в марте провела выездную миссию в Ливию. Это произошло после более чем пятилетнего перерыва. Мы высоко ценим также поддержку, оказываемую соответствующими ливийскими властями и Миссией Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии. Такое сотрудничество будет, несомненно, способствовать повышению эффективности расследований, проводимых Канцелярией Прокурора в рамках выполнения ею своего мандата.

В заключение я хотел бы вновь выразить нашу признательность Прокурору г-же Фату Бенсуде и ее Канцелярии за важную работу в рамках выполнения ее мандата по расследованию совершенных в Ливии серьезных преступлений. Мы подчеркиваем, что Совету необходимо обеспечить непрерывную поддержку этих усилий.

Г-н Ндонг Мба (Экваториальная Гвинея) (*говорит по-испански*): Позвольте мне, прежде всего, от имени нашей делегации выразить признательность Прокурору Международного уголовного суда г-же Фату Бенсуде за ее усилия и мужество при выполнении своих обязанностей, а также за проведенный ей для Совета Безопасности замечательный обзор пятнадцатого доклада о ситуации в Ливии.

Республика Экваториальная Гвинея решительно осуждает совершенное 2 мая в Триполи террористическое нападение на ливийскую Высокую национальную избирательную комиссию, в ходе которого около 15 человек погибли и еще несколько человек получили ранения, в том числе работники Комиссии и сотрудники полиции. В связи с этим мы хотели бы выразить ливийскому народу и семьям погибших наши самые искренние соболезнования.

Очевидно, что, несмотря на огромные усилия, прилагаемые Миссией Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) и некоторыми национальными субъектами, работающими на благо примирения, обстановка в плане безопасности в Ливии остается серьезной и нестабильной. Это ведет к постоянным вооруженным столкновениям между различными вовлеченными в конфликт группировками, что усугубляет ситуацию безнаказанности, внесудебных казней, широко распространенных произвольных задержаний, торговли людьми и продажи мигрантов и непрерывных нарушений прав человека и норм международного гуманитарного права. Все это вызывает серьезное беспокойство в связи с угрозой миру и безопасности в стране и за ее пределами. Поэтому мы призываем международное сообщество добросовестно сотрудничать с Международным уголовным судом и удвоить усилия в борьбе с этой эпидемией преступности. Мы также настоятельно призываем различные вовлеченные в конфликт группировки немедленно положить конец такой серьезной ситуации.

Республика Экваториальная Гвинея выражает свою глубокую обеспокоенность по поводу царящей в Ливии обстановки, только что подробно описанной и проиллюстрированной в брифинге г-жи Бенсуды. Хотелось бы указать на то, что ситуация в Ливии влечет за собой серьезные последствия, причем не только для всего сахело-сахарского региона, но и для других регионов Африки, вместе с растущей террористической активностью и попытками дестабилизировать ситуацию. Поэтому очевидно, что если ситуация в Ливии не будет урегулирована, все усилия по борьбе с терроризмом в странах Западной и Центральной Африки окажутся тщетными, поскольку коренные причины всех бедствий в странах этих регионов кроются в Ливии и обусловлены поддержкой, которая оказывается таким террористическим группам, как «Боко харам», и прочим ливийским бандформированиям. Именно поэтому наше правительство настоятельно призывает международное сообщество решительно поддержать г-жу Бенсуду в ее усилиях обуздать царящую в Ливии безнаказанность. Мы также вновь решительно осуждаем любую преступную деятельность в этой братской нам стране.

В заключение скажу, что мы приветствуем и высоко ценим работу Суда, в частности его Прокурора и ее Канцелярии, несмотря на все стоящие перед ней трудности. Мы благодарим ее за усилия по восстановлению справедливости в Ливии. Мы также выражаем признательность МООНПЛ за существенную поддержку и за сотрудничество с г-жой Бенсуда. Мы также признательны Канцелярии Генерального прокурора Ливии за оказание содействия в работе ее мартовской миссии.

Г-жа Гуадей (Эфиопия) (*говорит по-английски*): Мы благодарим г-жу Бенсуду как за ее письменный доклад, представленный во исполнение резолюции 1970 (2011), так и за ее брифинг.

Продолжающиеся нарушения всеми сторонами ливийского конфликта прав человека по-прежнему вызывают беспокойство. Цикл насилия ведет к гибели и ранениям и увечьям мирных граждан, равно как и к уничтожению гражданских объектов. Похищения людей, пытки, убийства и произвольное содержание под стражей продолжаются в прежних масштабах в обстановке безнаказанности. Помимо этого, сохраняются незаконные вооруженные группы и продолжается торговля людьми, а преступные бандформирования, злоупотребляя общей атмосферой беззакония и слабостью судебных органов, продолжают свою преступную деятельность, тем самым еще больше накаляя обстановку. Нападения по-прежнему совершаются террористическими группами, в том числе боевиками «Исламского государства Ирака и Аш-Шама». Сложившаяся ситуация, характеризующаяся насилием и отсутствием безопасности, ограничивает возможности пострадавших добиваться защиты и справедливости. Мы осуждаем любые акты насилия в отношении гражданских лиц или гражданских объектов, в том числе недавнее террористическое нападение на Высокую национальную избирательную комиссию.

Мы пользуемся этим случаем, чтобы выразить народу и правительству Ливии нашу солидарность и сочувствие. Всю тяжесть насилия несет на себе гражданское население этой страны, особенно такие наиболее уязвимые его группы, как женщины, дети, мигранты и беженцы, которые страдают особенно сильно. Страданиям ливийцев необходимо положить конец. Необходимо положить конец и сохраняющейся атмосфере безнаказанности. Международное сообщество должно прилагать совместные усилия для того, чтобы помочь ливийцам выйти из нынешнего состояния страха и неопределенности. Все, кто нарушает права человека и совершает нападения, должны нести за это ответственность и привлекаться к суду. Мы также считаем необходимым положить конец царящей безнаказанности с помощью соответствующих механизмов, обеспечивающих соблюдение суверенитета и территориальной целостности Ливии. Всем ливийским сторонам следует напомнить о том, что защита гражданского населения и гражданской инфраструктуры — их прямая обязанность.

Хотя ливийцы несут главную ответственность за принятие всех необходимых мер для восстановления мира и безопасности, международному сообществу отводится немаловажная роль в оказании поддержки в их усилиях. В связи с этим в целях обеспечения верховенства права ливийским государственным органам, особенно судебным и правоохранительным, должна и далее обеспечиваться техническая помощь и помощь в наращивании их организационно-кадрового потенциала. Международное сообщество также не должно стоять в стороне и должно оказывать стране всестороннюю поддержку, в основе которой должна лежать долгосрочная стратегия строительства государственных институтов, позволяющая ускорить продвижение по пути обеспечения мира, безопасности и стабильности.

Мы убеждены, что окончательно положить конец непрекращающимся и широкомасштабным нарушениям прав человека не удастся до тех пор, пока все ливийские политические субъекты не найдут прочного политического решения проблемы затянувшегося переходного периода. В этой связи мы вновь заявляем о нашей поддержке непрестанных дипломатических усилий Специального представителя и главы Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии г-на Гассана Саламе. Мы считаем необходимым активизировать скоординированные и дополняющие друг друга международные усилия по всестороннему осуществлению плана действий Организации Объединенных Наций. Для укрепления политического процесса следует также продвигать процесс примирения и устранять причины недовольства в обществе таким образом, чтобы можно было восстановить его социальную ткань и заручиться доверием его членов.

В заключение позвольте мне подчеркнуть, что только всеобъемлющий политический процесс может помочь нам справиться с многосторонним кризисом в Ливии и обеспечить в этой стране верховенство права. В связи с этим мы призываем всех ливийцев коллективно работать в духе компромисса и продолжать принимать участие в заключительном политическом процессе, предусмотренном в плане действий, и добиваться конкретных результатов, способствующих его всестороннему осуществле-

нию. Международному сообществу, прежде всего Совету, следует также решительно потребовать от всех сторон прекратить насилие и вступить в инклюзивный и последовательный политический диалог.

Г-жа Геген (Франция) (*говорит по-французски*): Я благодарю Прокурора Международного уголовного суда (МУС) г-жу Бенсуду за ее доклад и брифинг.

Поскольку в этом году отмечается двадцатая годовщина принятия Римского статута, Франция хотела бы признать вклад Международного уголовного суда в дело пресечения наиболее тяжких преступлений. Как члены Совета Безопасности, приверженные этому императиву правосудия, мы обязаны поддерживать Суд, который, несмотря на то, что он еще не заработал в полную силу, вносит неоспоримый вклад в дело поддержания мира и безопасности. Именно так обстоит дело в Ливии, и мне хотелось бы еще раз заявить о поддержке Францией деятельности Прокурора по осуществлению резолюции 1970 (2011), передавшей ситуацию в Ливии на рассмотрение Международного уголовного суда.

Франция с удовлетворением отмечает усилия Канцелярии Прокурора по проведению расследований в трудных условиях. Направление в Триполи в марте при содействии со стороны Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) делегации Канцелярии Прокурора — первой за последние пять лет — представляет собой определенный прогресс, как отметила сегодня утром г-жа Бенсуда.

С учетом масштабов проблем, стоящих перед ливийским народом, поддержка, оказываемая Советом Безопасности МООНПЛ, имеет важнейшее значение. Мы приветствуем личное участие Генерального секретаря в мобилизации усилий и ценный вклад его Специального представителя г-на Гассана Саламе. Франция всецело поддерживает его.

Сегодня необходимо, чтобы все ливийские стороны искренне выразили приверженность осуществлению плана действий Специального представителя. Как неоднократно отмечалось Советом, подписанное в Схирате соглашение представляет собой единственную действующую и законную правовую основу на весь переходный период. После первых позитивных шагов, предпринятых в рамках политического процесса, таких как консультации между двумя палатами, которые придали новый импульс диалогу, теперь необходимо идти дальше. Все стороны должны сохранять приверженность проведению национальной конференции и всеобщих выборов в 2018 году. Осуществление заслуживающего доверия, транспарентного и демократического избирательного процесса станет ключевым этапом переходного периода.

Нам известно, что по-прежнему существует множество препятствий в сфере безопасности и в правовой и политической сферах. Ситуация на местах остается крайне нестабильной, что подтвердило трусливое нападение на прошлой неделе на штаб-квартиру Высшей национальной избирательной комиссии Ливии в Триполи, ответственность за которое взяло на себя «Исламское государство Ирака и Леванта» и которое мы решительно осудили. Именно поэтому создание единой национальной архитектуры безопасности под руководством гражданских властей остается одной из первоочередных задач. Существующее положение дел неприемлемо. Ливийский народ продемонстрировал свое желание восстановить демократическую легитимность в Ливии — в списки избирателей с начала года было включено большое число людей.

Помимо этих общих замечаний, я хотела бы высказать три более конкретных соображения относительно работы Канцелярии Прокурора.

Во-первых, я хотела бы еще раз напомнить, что проводимое Канцелярией Прокурора расследование требует полного и всестороннего сотрудничества со стороны всех заинтересованных субъектов. Сотрудничество ливийских властей с Судом является необходимым для выполнения последним своей работы в полном объеме и в соответствии с мандатом, возложенным на него Римским статутом и Советом Безопасности. Необходимо укреплять сотрудничество между всеми заинтересованными государствами — независимо от того, являются ли они участниками Римского статута Международного уголовного суда, — в целях обеспечения долгосрочной поддержки, необходимой Канцелярии Прокурора для выполнения своей миссии. В этой связи особой похвалы заслуживает сотрудничество между властями Туниса, Нидерландов, Италии и Великобритании и Интерполом. Вклад неправи-

тельственных организаций также имеет большое значение и заслуживает поощрения.

Как и г-жа Бенсуда, я хотела бы от имени нашей делегации выразить признательность МООНПЛ и Генеральному прокурору Ливии за предоставленную Канцелярии Прокурора поддержку и за сотрудничество с ней. Франция особенно приветствует прямой диалог, инициированный в феврале этого года между Специальным представителем и Прокурором «на полях» Мюнхенской конференции по безопасности.

Во-вторых, что касается разделов доклада о ведущихся в настоящее время расследованиях, то Франция выражает сожаление по поводу того, что до сих пор не исполнен ордер на арест, выданный Судом в отношении г-на аль-Верфалли 15 августа 2017 года. Мы глубоко обеспокоены сообщениями о том, что г-н аль-Верфалли не только до сих пор находится на свободе, но и, предположительно, продолжает действовать в качестве руководителя бригады «Ас-Сайка» Ливийской национальной армии и принимать участие в новых убийствах даже после выдачи ордера на его арест.

Франция вновь настоятельно призывает Ливийскую национальную армию как можно скорее передать г-на аль-Верфалли ливийским властям, с тем чтобы они могли передать его МУС в соответствии со своим обязательством сотрудничать с Судом, предусмотренным в резолюции 1970 (2011). Это стало бы важным свидетельством беспристрастности правосудия в Ливии. Кроме того, Франция вновь обращается с призывом сотрудничать с МУС, с тем чтобы Саиф аль-Ислам Каддафи и Ат-Тухами Мохамед Халед были без промедления переданы в Суд.

В-третьих, Франция приветствует постоянное внимание, уделяемое Канцелярией Прокурора преступлениям, связанным с торговлей людьми и незаконным провозом мигрантов, которые создают прямую угрозу для мира и стабильности в Ливии. В частности, мы с удовлетворением отмечаем начало сотрудничества с Генеральным прокурором Ливии в целях раскрытия преступлений, совершаемых в отношении мигрантов. Нас воодушевляет представленная в докладе информация о том, что Генеральный прокурор Ливии выдал значительное число ордеров на арест в связи с совершением таких преступлений. Совет Безопасности неоднократно подчеркивал важность уголовного преследования и привлечения к ответственности лиц, виновных в совершении таких актов. Кроме того, Совет должен выполнять свои обязанности путем введения индивидуальных санкций в отношении лиц, занимающихся торговлей людьми и незаконным провозом мигрантов, в соответствии с существующим режимом санкций Организации Объединенных Наций. Франция будет и впредь мобилизовать усилия своих партнеров в этой связи. Франция также будет и впредь противодействовать сетям, занимающимся контрабандой, и их экономической модели в Ливии и во всем регионе в рамках совместного заявления от 28 августа 2017 года под названием «Решение проблемы мигрантов и ищущих убежища лиц».

Ситуация в Ливии вновь подчеркивает существование порочного круга безнаказанности и нестабильности. Такое положение дел вынуждает нас искать способы преодоления трудностей, с которыми мы сталкиваемся в Ливии. Эти трудности невозможно устранить без эффективной помощи Суда и поддержки Совета Безопасности.

Г-жа Шульгин-Нюони (Швеция) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотела бы поблагодарить Прокурора Международного уголовного суда (МУС) г-жу Фату Бенсуду за ее, как всегда, всеобъемлющий брифинг в Совете Безопасности. Позвольте мне также воспользоваться этой возможностью, чтобы вновь подтвердить, как заявила министр иностранных дел нашей страны г-жа Маргот Валльстрём, что мы осуждаем нападение, совершенное 2 мая на Высшую национальную избирательную комиссию Ливии. Мы вновь заявляем о том, что решительно поддерживаем политический процесс, осуществляемый в Ливии при содействии Организации Объединенных Наций, и усилия Специального представителя Генерального секретаря г-на Саламе.

По этому вопросу со времени предыдущего брифинга, проведенного Прокурором в ноябре 2017 года (см. S/PV.8091), удалось добиться позитивных изменений. К ним относится и посещение Канцелярией Прокурора Ливии в марте. Мы признательны за поддержку, оказываемую Канцелярии Прокурора Миссией Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии и Специальным представителем Саламе, а также Генеральной прокуратурой Ливии. Нынешнее сотрудничество, направленное

на оказание поддержки в дальнейшей деятельности по расследованию в Ливии, имеет огромное значение и должно быть продолжено.

Мы глубоко сожалеем о том, что все ордера на арест, выданные МУС в связи с событиями в Ливии, остаются неисполненными и что с момента нашего предыдущего брифинга шесть месяцев назад ни один из подозреваемых не был передан в Суд. Мы отмечаем, что Интерпол уже выпустил уведомление с красным углом в отношении Махмуда аль-Верфалли. Мы поддерживаем направленный Судом Ливии призыв сотрудничать с Канцелярией Прокурора и немедленно арестовать и передать Суду подозреваемых. Настоятельно необходимо предотвратить совершение новых преступлений. Обеспечение привлечения виновных к ответственности позволило бы подчеркнуть, что с безнаказанностью за совершение преступлений в Ливии мириться не будут.

Сотрудничество с Генеральной прокуратурой Ливии, ливийскими властями, государствами — участниками Римского статута, государствами — членами Организации Объединенных Наций и всеми другими соответствующими органами имеет решающее значение с точки зрения оказания Канцелярии Прокурора помощи в выполнении ее мандата. Ливия и все государства-члены обязаны сотрудничать с Судом и Канцелярией Прокурора.

Мы приветствуем усилия, предпринимаемые Прокурором в целях учета гендерных аспектов в рамках всех расследований и докладов Канцелярии Прокурора. Отмечаем, что в последний доклад не была включена информация о гендерной проблематике. Мы хотели бы подчеркнуть важность рассмотрения этого вопроса в последующих докладах.

Мы приветствуем усилия Канцелярии, направленные на расследование текущих ситуаций и дел, а также на то, чтобы внимательно следить за нынешней ситуацией на всей территории Ливии. Эта работа крайне важна и необходима, поскольку ситуация остается нестабильной и небезопасной. Сообщения о нарушениях норм международного гуманитарного права и нарушениях и ущемлениях прав человека должны быть расследованы, а виновные должны быть привлечены к ответственности. Мы по-прежнему обеспокоены тем, что продолжают поступать сообщения о серьезных нарушениях прав человека, в том числе в связи с положением мигрантов. Как отмечает Прокурор, продолжают поступать и тревожные сообщения о проведении в Ливии аукционов рабов. Эти сообщения необходимо расследовать в полном объеме. Мы поддерживаем усилия Генеральной прокуратуры Ливии по борьбе с безнаказанностью за совершение преступлений, связанных с мигрантами, а также активное взаимодействие Канцелярии Прокурора с национальными органами власти в связи с совершенными преступлениями, осуществляемое на основе принципа комплементарности. Кроме того, мы поддерживаем Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

Для успешного выполнения Канцелярией Прокурора своих функций, в том числе тех, что были поручены ей Советом Безопасности, она нуждается в нашей полной поддержке — как в политическом, так и в финансовом плане. В этой связи мы вновь обращаемся с призывом выделять достаточные средства для финансирования работы Канцелярии над ситуацией в Ливии.

В заключение мы еще раз выражаем Суду и его сотрудникам во всех органах искреннюю признательность за их ценную работу и неустанные усилия. Деятельность Канцелярии Прокурора по-прежнему вносит значительный вклад в привлечение виновных к ответственности и обеспечение торжества правосудия для жертв серьезных преступлений международного характера.

Г-жа Кордова Сория (Многонациональное Государство Боливия) (*говорит по-испански*): Наша делегация с удовлетворением отмечает представление доклада Прокурором Международного уголовного суда г-жой Фату Бенсудой, и мы заявляем о нашей решительной поддержке проводимой ею и ее коллегами важную работу. Мы высоко ценим также работу, проводимую Международным уголовным судом с 2011 года согласно положениям резолюции 1970 (2011). Мы вновь заявляем о том, что ее эффективное осуществление зависит от всестороннего сотрудничества всех субъектов на ливийской территории и всего международного сообщества. В этой связи мы призываем ливийское правительство национального согласия, соответствующие стороны, страны региона и региональные организации прилагать все усилия к сотрудничеству с Канцелярией Прокурора таким образом, чтобы та могла

проводить свои расследования. Кроме того, мы еще раз заявляем о том, что все государства, вне зависимости от того, являются ли они участниками Римского статута или нет, несут основную ответственность за принятие мер по содействию проведению Судом расследований, с тем чтобы не допускать безнаказанности.

Мы должным образом принимаем к сведению этот доклад и деятельность Канцелярии Прокурора в отчетный период. Мы крайне обеспокоены инцидентами и нарушениями в рассмотрении дела Махмуда аль-Верфалли, ордер на арест которого был выдан Международным уголовным судом 15 августа 2017 года и который, по сообщениям Ливийской национальной армии, был арестован и помещен под следствие военным прокурором. Однако в докладе Прокурора МУС отмечается, что г-н аль-Верфалли по-прежнему несет службу в качестве одного из командующих бригады «Ас-Сайка» Ливийской национальной армии и принимал участие в начале текущего года в очередных суммарных казнях в Бенгази. Нас по-прежнему обескураживают также сообщения об имевших в рассматриваемый период место внесудебных казнях, убийствах, произвольных задержаниях и вооруженных столкновениях, особенно с учетом того, что за первые два месяца текущего года под перекрестным огнем погибло более 240 человек и более 3600 человек были вынуждены покинуть места, где произошла эскалация боевых действий.

Мы вновь с беспокойством отмечаем регулярно поступающие сообщения о сексуальном насилии и сексуальных надругательствах, которые используются сторонами в качестве боевой тактики и которые совершаются в отношении невинного гражданского населения, а также сообщения о нарушениях прав мигрантов. Проводимые Канцелярией Прокурора расследования позволяют не только установить лиц, несущих ответственность, но и, если речь идет о преступлениях против человечности, ввести в действие юрисдикцию Суда для проведения судебного расследования. Нападение, совершенное 2 мая предположительно «Исламским государством Ирака и Леванта» на Высокую национальную избирательную комиссию Ливии, явно говорит о том, что проводимые Канцелярией Прокурора расследования следует распространить и на такие преступные акты. Ввиду всего этого мы настоятельно призываем соответствующие стороны серьезно поддержать работу Суда и сотрудничать с ним, чтобы не допустить дальнейшей безнаказанности. Мы еще раз заявляем о том, что любые инциденты, идущие вразрез с международным уголовным правом, подлежат расследованию в целях выявления и наказания виновных.

Наша делегация хотела бы особо отметить сотрудничество и помощь, оказываемые Миссией Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии Канцелярии Прокурора, которая пять лет спустя теперь получила возможность проводить расследования на местах, и мы хотели бы воспользоваться случаем, чтобы призвать Миссию активно продолжать такое сотрудничество. Кроме того, мы еще раз заявляем о том, что Международный уголовный суд является глобальным учреждением, которое служит интересам всех государств, а его миссия неотделима от укрепления международного уголовного правосудия, мира и безопасности, соблюдения прав человека и обеспечения соблюдения надлежащей процедуры.

Соответственно, поскольку в текущем году отмечается двадцатая годовщина Римского статута, нам следует воспользоваться этой возможностью, чтобы проанализировать эффективность работы Суда и вопрос о том, в самом ли деле задуманная модель оправдала наши ожидания в плане сотрудничества и универсального характера. Как мы уже говорили ранее, Совету Безопасности и всем членам Организации Объединенных Наций необходимо оценивать расходы на проведение Международным уголовным судом расследований и судебных разбирательств согласно его юрисдикции, тем более ввиду того, что ряд государств, в том числе некоторые постоянные члены Совета Безопасности, не являются участниками Статута и не способствуют проведению таких расследований.

Наконец, наша делегация вновь выражает свою обеспокоенность открытыми жалобами на действия бывших должностных лиц Канцелярии Прокурора Международного уголовного суда — действия, непосредственно связанными с ныне проводимыми в Ливии расследованиями. В этой связи и с учетом того, что международные трибуналы должны руководствоваться принципами добросовестности и транспарентности, мы считаем, что Канцелярии Прокурора пришло время в ее следующем докладе открыто рассказать о содержании и достоверности

соответствующих заявлений, поскольку добросовестность Суда имеет решающее значение для обеспечения его авторитета у членов международного сообщества и для его эффективности.

Г-н Джедже (Кот-д’Ивуар) (*говорит по-французски*): Наша делегация хотела бы поблагодарить Прокурора Международного уголовного суда (МУС) г-жу Фату Бенсуду за ее полугодовой брифинг о деятельности Суда в отношении дел, связанных с ситуацией в Ливии.

Трудности, с которыми приходится сталкиваться Прокурору в исполнении различных ордеров на аресты, свидетельствуют о сложности ситуации в Ливии, а также о необходимости оказания международным сообществом дальнейшей поддержки усилиям МУС в борьбе с безнаказанностью, последовавшей за событиями 2011 года, негативные последствия которых продолжают дестабилизировать весь регион. Кот-д’Ивуар, со своей стороны, являясь государством — участником Римского статута, вновь заявляет о своей всемерной поддержке усилий Международного уголовного суда по укреплению международного правосудия и противодействию безнаказанности как в Ливии, так и повсюду в мире.

В результате распространения вооруженных групп по всей территории страны спустя семь лет после официального прекращения ливийского конфликта создалась ситуация, когда случаи жестокого обращения и другие серьезные нарушения прав человека стали регулярными. Эти вооруженные группы, которые по-прежнему несут главную ответственность за такие нарушения, орудуют с полной безнаказанностью, в том числе совершают наиболее тяжкие преступления, такие как похищения людей, пытки, внесудебные казни и продажа рабов на ливийских рынках, что составляет преступление против человечности. В этой связи наша делегация поддерживает решение Прокурора рассмотреть возможность распространения юрисдикции МУС на преступления, совершаемые в отношении мигрантов, и мы по-прежнему выступаем за включение занимающихся такой торговлей физических или юридических лиц в санкционный перечень Комитета, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии.

Ввиду такой тревожной ситуации международному сообществу следует поддерживать усилия ливийского правительства, направленные на разоружение вооруженных групп и восстановление государственной власти на всей территории страны в целях восстановления в Ливии мира и стабильности. Одной из приоритетных задач должно быть укрепление потенциала ливийских государственных институтов таким образом, чтобы они могли выполнять свои обязательства в плане содействия соблюдению и защиты прав человека и в конечном итоге, в рамках борьбы с безнаказанностью, создать систему привлечения к ответственности виновных в совершении серьезных нарушений таких прав. В этой связи Кот-д’Ивуар вновь заявляет о своей всемерной поддержке плана действий Специального представителя Гассана Саламе в отношении Ливии, нацеленного на то, чтобы способствовать процессу национального примирения и посредством всеохватного демократического процесса заложить основы для прочной стабильности и мира. Мы одобряем также широкие консультации с общественностью, проводимые Миссией Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии на всей ливийской территории для того, чтобы предоставить людям возможность принять участие в процессе установления мира и примирения.

Наша делегация настоятельно призывает все стороны в Ливии преодолеть свои разногласия и решительно выступить в поддержку заслуживающего доверия политического процесса с перспективой на проведение в стране свободных, транспарентных и демократических выборов, что является необходимым условием для воцарения в стране верховенства права.

Несмотря на крайне небезопасную ситуацию, о чем свидетельствуют самое недавнее нападение террористов-смертников, которое было совершено 2 мая на штаб-квартиру Высшей национальной избирательной комиссии и в результате которого погибло около 10 человек и еще несколько человек получили ранения, наша страна призывает Прокурора продолжать прилагать усилия для успешного завершения ряд расследований, проводимых в Ливии. В этой связи наша страна с удовлетворением отмечает, что благодаря сотрудничеству со стороны ливийских властей была организована первая поездка Прокурора на ливийскую территорию. Это сотрудничество важно в плане исполнения различных ордеров Суда на арест, что позволит положить конец длительному периоду безнаказанности в Ливии,

поскольку даст Суду возможность выполнить мандат, возложенный на него Советом Безопасности.

В заключение наша страна хотела бы вновь заявить о том, мы поддерживаем работу, осуществляемую Канцелярией Прокурора, несмотря на многочисленные трудности, о которых только что рассказала нам Прокурор. Мы настоятельно призываем мировое сообщество оказывать Прокурору всю необходимую поддержку для успешного осуществления ее полномочий.

Г-жа Грегуар Ван Харен (Нидерланды) (*говорит по-английски*): От имени Королевства Нидерландов я хотела бы выразить нашу искреннюю признательность Прокурору г-же Фату Бенсуде за ее пятнадцатый доклад и обстоятельное изложение вопроса о ситуации в Ливии.

Королевство Нидерландов давно решительно выступало в поддержку Международного уголовного суда (МУС). МУС является важнейшим учреждением для привлечения к ответственности лиц, виновных в совершении наиболее серьезных преступлений, вызывающих тревогу мирового сообщества, и в лице Прокурора мы нашли ключевого союзника в этих усилиях. Я хотела бы повторить только что произнесенные ей слова о триединстве справедливости, мира и стабильности и поблагодарить ее и ее Канцелярию за непоколебимую приверженность делу восстановления справедливости в отношении жертв злодеяний в Ливии, а также, в соответствии с этим принципом триединства, работе во имя достижения мира и стабильности в стране.

Позвольте мне остановиться на трех важных элементах: положение в области прав человека и безопасности в Ливии, сотрудничество с Судом и борьба с безнаказанностью.

Во-первых, мы глубоко обеспокоены нестабильной обстановкой в плане безопасности и ситуацией с правами человека в Ливии. От продолжающегося конфликта по-прежнему в наибольшей степени страдает гражданское население. Особый повод для беспокойства дает положение внутренне перемещенных лиц и мигрантов, особенно находящихся в центрах содержания.

Мы приветствуем работу Прокурора, касающуюся предполагаемых преступлений против мигрантов. Мы особо приветствуем ее сотрудничество с государствами и организациями в соответствии со стратегической целью 9, а также ее усилия с целью определить, подпадают ли эти преступления под юрисдикцию Суда.

Королевство Нидерландов по-прежнему готово использовать все доступные средства для пресечения жестокого обращения с мигрантами и стабилизировать Ливию, в том числе посредством адресных санкций, которые могут дополнить и сделать более эффективным уголовное преследование.

Во-вторых, если говорить о сотрудничестве с Судом, то всестороннее сотрудничество и помощь со стороны ливийских властей необходимы для выполнения Канцелярией Прокурора своего мандана-та. В этой связи мы хотели бы отметить успешное сотрудничество между Канцелярией Прокурора и Генеральной прокуратурой Ливии, благодаря которому была организована первая более чем за пять лет поездка сотрудников Канцелярии в Ливию. Вместе с тем все государства и Совет должны более активно сотрудничать с Судом, прежде всего по вопросу выдачи подозреваемых Суду.

В частности, как и другие ораторы, мы выражаем сожаление в связи с тем, что командующий бригадой «Ас-Сайка» Ливийской национальной армии г-н аль-Верфалли и другие подозреваемые не были арестованы и доставлены в Гаагу, особенно с учетом того, что с момента представления предыдущего доклада о ситуации в Ливии г-н аль-Верфалли, как утверждается, продолжал совершать убийства (см. S/PV. 8091). Это демонстрирует, что обстановка безнаказанности потворствует повторению преступлений, поскольку преступники чувствуют, что могут свободно совершать новые преступления без страха возмездия. Нам представляется тревожным то, что г-н аль-Верфалли, как сообщается, был освобожден всего лишь через день после взятия под стражу. Тот факт, что он продолжает находиться на свободе, бросает вызов Совету и всему мировому сообществу.

Мы настоятельно призываем все соответствующие стороны в полной мере сотрудничать с Судом, с тем чтобы добиться незамедлительного ареста и оперативной выдачи всех тех, в отношении кого был выдан ордер на арест. Кроме того, крайне важно, чтобы Совет выполнял свои финансовые обязательства и обеспечивал достаточное финансиро-

вание Организацией Объединенных Наций работы Канцелярии в Ливии.

В-третьих — борьба с безнаказанностью; в этом году исполняется двадцатая годовщина принятия Римского статута. Двадцать лет назад мы были полны надежд на то, что открыли новую страницу, и свято верили в это, — в то, что нам удастся побороть безнаказанность и что этот пример международных действий по обеспечению подотчетности станет универсальной нормой. Однако сегодня нам предстает более печальная картина. По-прежнему имеется много ситуаций, находящихся за пределами юрисдикции Суда (самый очевидный пример — Сирия), а Совет зачастую парализован и не принимает надлежащие меры.

Мы высоко оцениваем усилия Прокурора в полной мере использовать имеющиеся в ее распоряжении инструменты, включая направление в МУС просьбы осуществить юрисдикцию в отношении предполагаемых случаев депортации людей в соседние страны.

Если у Суда будет возможность рассматривать ситуации по всему миру, то нуждающиеся в справедливости лица смогут ее получить. Поэтому мы настоятельно призываем все государства стать участниками Римского статута. Пока этого не произойдет, Совету Безопасности необходимо взять на себя ответственность за передачу ситуаций на рассмотрение Суда.

Королевство Нидерландов решительно поддерживает Прокурора в ее борьбе с безнаказанностью. Если все мы действительно разделяем эту общую задачу, то общими усилиями мы сможем обеспечить подотчетность в Ливии и во всем мире.

Г-н Чжан Дяньбинь (Китай) (*говорит по-китайски*): Я хотел бы поблагодарить г-жу Бенсуду за ее сообщение.

Китай глубокую обеспокоен событиями в Ливии и поддерживает все усилия, способствующие стабилизации ситуации в этой стране, содействию политическому урегулированию ливийского вопроса и борьбе с терроризмом. Мы поддерживаем Организацию Объединенных Наций в ее усилиях по дальнейшему осуществлению соответствующего плана действий и более активному использованию своего механизма добрых услуг. Китай твердо поддерживает ливийский народ в деле сохранения национального согласия и единства. Мы надеемся, что ливийские стороны будут по-прежнему привержены процессу политического урегулирования, которое будет осуществляться при ведущей роли ливийского народа и с опорой на его силы, будут вести открытый диалог в целях взаимного сближения, урегулируют свои разногласия и укрепят взаимное доверие на основе переговоров, с тем чтобы найти решение с учетом интересов всех сторон.

Необходимыми и основополагающими условиями для торжества правосудия в Ливии являются осуществление процесса национального примирения, восстановление государственного управления и скорейшее достижение мира, стабильности и развития в Ливии. Мировое сообщество должно и впредь уважать единство, суверенитет и территориальную целостность Ливия и продолжать оказывать различного рода поддержку и помощь этой стране.

Позиция Китая в отношении Международного уголовного суда остается неизменной.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я выступлю с заявлением как представитель Польши.

Я хотела бы поблагодарить г-жу Фату Бенсуду за представление пятнадцатого доклада Прокурора Международного уголовного суда (МУС). В заключительных выводах доклада подчеркивается необходимость сотрудничества государств, негосударственных субъектов, международных организаций и других заинтересованных сторон с МУС и оказания ему содействия в выполнении его мандата. Польша высоко оценивает все подобные усилия, в том числе сотрудничество МУС с Миссией Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) и Генеральным прокурором Ливии, которое, в том числе, позволило Канцелярии Прокурора направить в Ливию свою первую миссию за пять лет. Мы хотим выразить нашу глубокую признательность сотрудникам Канцелярии, которые взялись за выполнение этой задачи, несмотря на неизбежные риски, и мы надеемся, что в будущем Канцелярия сможет направить в страну новые миссии и успешно их завершить. Польша также приветствует заявление Прокурора Бенсуды о достижении прогресса в расследованиях, которые проводят сотрудники Канцелярии Прокурора, что может привести к выдаче новых ордеров на арест. Мы надеемся, что это поможет предотвратить новые преступления.

Мы хотели бы также с удовлетворением отметить некоторые другие действия МООНПЛ, о которых говорится в докладе Генерального секретаря от 12 февраля (S/2018/140). Считаем, что они вносят важный вклад в улучшение ситуации в Ливии. Особой благодарности заслуживает Специальный представитель Гассан Саламе за его усилия на местах. Мы призываем все ливийские стороны поддержать политический процесс, осуществляемый при поддержке Организации Объединенных Наций, и прилагать усилия для укрепления мира в Ливии.

Кроме того, благодаря инициативам, реализованным под эгидой Организации Объединенных Наций, более 350 000 человек смогли вернуться в Ливию, причем подавляющее большинство из них смогли вернуться в свои дома. Однако более 150 000 человек по-прежнему остаются на положении внутренне перемещенных лиц, главным образом из-за угроз, создаваемых вооруженным конфликтом или присутствием военных групп. Мы также крайне обеспокоены тяжелой участью заключенных и мигрантов в Ливии. На сегодняшний день на территории Ливии насчитывается более 700 000 мигрантов, 52 000 из которых подали ходатайства о предоставлении им убежища. По оценкам, более 4000 содержатся в центрах содержания под стражей, и сообщения об условиях их содержания являются шокирующими. Мигранты становятся жертвами насилия, в том числе сексуальных домогательств; они подвергаются пыткам; их эксплуатируют в качестве рабочей силы, а некоторых даже убивают. Мы поддерживаем призыв к прекращению всех злодеяний в Ливии, в частности в отношении мигрантов и содержащихся под стражей лиц, и к обеспечению уважения прав человека.

Польша приветствует все усилия, направленные на улучшение положения в Ливия и установление мира и верховенства права, в том числе усилия Канцелярии Прокурора, а также других международных и местных субъектов. В этой связи мы попрежнему полностью привержены сотрудничеству с Судом в деле привлечения к ответственности лиц, подозреваемых в совершении международных преступлений, о которых говорится в докладе, в том числе необходимости их передачи в Суд, и призываем другие государства поступить аналогичным образом. Именно на Международный уголовный суд, все международное сообщество, включая Совет Безопасности, а также заинтересованные стороны в Ливии возложена задача привлечения к ответственности лиц, подозреваемых в совершении международных преступлений в этой стране. От того, насколько успешными будут эти усилия, зависит будущее страны. Давайте же сделаем все от нас зависящее, чтобы внести свой вклад в достижение этой цели.

Сейчас я возвращаюсь к исполнению своих обязанностей Председателя Совета Безопасности.

Я предоставляю слово представителю Ливии.

Г-н Эльмаджерби (Ливия) (*говорит по-арабски*): Г-жа Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить Вас со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Я хотел бы также поблагодарить Прокурора Международного уголовного суда (МУС) г-жу Фату Бенсуду за ее брифинг.

Правительство национального согласия Ливии считает отправление правосудия и недопущение безнаказанности центральными элементами процесса национального примирения, в осуществлении которого ему необходима поддержка Организации Объединенных Наций, а также дружественных и братских стран. Мы заявляем также, что МУС является нашим важным и ключевым партнером в отправлении правосудия в этот период. Подписанный в 2013 году меморандум о взаимопонимании между Прокурором МУС и Генеральной прокуратурой Ливии позволил закрепить партнерство и взаимодополняемость усилий органов правосудия Ливии и МУС в отношении его сотрудничества с Генеральной прокуратурой по ряду запросов об оказании помощи в проведении расследований, которые Прокурор упоминает в пункте 30 ее доклада.

Нам известно о задержках в осуществлении судебного преследования обвиняемых, однако это вовсе не означает, что наши национальные правоохранительные органы не желают проводить расследования и наказывать лиц, виновных в совершении преступлений. Эти задержки обусловлены прежде всего ситуацией в области безопасности в Ливии, которая не позволяла Канцелярии Прокурора МУС проводить расследования на территории Ливии. В этой связи мы хотели бы подчеркнуть, что хотя наша национальная судебная система выполняет свое обязательство по отправлению правосудия и укреплению верховенства права, она настоятельно

нуждается в содействии международного сообщества, которое может помочь ливийским властям положить конец кризису в области безопасности в стране и наладить успешный политический диалог. Для того чтобы добиться этого, мы должны будем активизировать наши усилия по консолидации и восстановлению наших органов безопасности и восстановлению наших государственных институтов, с тем чтобы они были способны добиваться укрепления мира и безопасности, бороться с факторами, порождающими нарушения, и конфисковать инструменты, используемые для совершения преступлений, в частности огнестрельное оружие. Это, несомненно, поможет укрепить способность ливийских правоохранительных органов обеспечивать уголовное преследование лиц, виновных в совершении преступлений, и предотвращать совершение новых преступлений, особенно с учетом распространения оружия среди боевиков и лиц, находящихся вне закона.

Мы понимаем обеспокоенность Прокурора по поводу сообщений о случаях произвольного задержания мигрантов и жестокого обращения с ними. Мы признаем права мигрантов и осведомлены об их страданиях, причиной которых является нестабильная обстановка в плане безопасности и распространение в Ливии военизированных формирований и оружия. Однако, похоже, основной акцент в докладах Прокурора, Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии и других соответствующих организаций сделан на совершении преступлений и нарушений в Ливии; при этом не учитываются проблемы, связанные с торговлей людьми и другими зверскими преступлениями, совершаемыми в отношении мигрантов, а также игнорируется проблема торговли людьми, которая является одним из самых чудовищных преступлений преступных транснациональных сетей. С этими преступлениями необходимо бороться в соответствии с нормами международного гуманитарного права и Протоколом о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющим Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, известным как Палермская конвенция, и соответствующими резолюциями Совета Безопасности. Мы надеемся, что в будущем в докладах будут содержаться ссылки на те меры, которые принимаются для борьбы с такими преступными сетями в странах их происхождения и назначения. Все мы знаем, что наша страна является одной из стран транзита и что обстановка в плане безопасности в нашей стране нестабильна. Если бы эти преступные сети были ликвидированы в странах их происхождения и назначения, страны транзита не сталкивались бы с подобными нарушениями.

В заключение отмечу, что правительство национального согласия намерено наказать виновных в совершении каждого преступления и вести борьбу с безнаказанностью в соответствии с принципом территориального суверенитета и верховенства права. Наша национальная юрисдикция имеет очень важное значение для ливийских властей, но это, разумеется, не означает, что они не уважают решения МУС. Напротив, решения Суда обязывают наши власти взять на себя ответственность за судебное преследование преступников. Ливийские правоохранительные органы выполняют свою работу независимым образом и соблюдают принципы добросовестности и профессиональной этики, а также преследуют цель достижения социальной справедливости. В этой связи в апреле был подписан меморандум о взаимопонимании в области уголовного правосудия между Соединенными Штатами и Ливией, цель которого заключается в укреплении потенциала сотрудников правоохранительных органов, для того чтобы Ливия могла выполнить свои обязательства в этой сфере. В этой связи власти Ливии рассчитывают на усиление поддержки международного сообщества, для того чтобы обеспечить восстановление безопасности и административного управления и принять меры, которые могут способствовать укреплению верховенства права. Мы надеемся также на расширение сотрудничества и взаимодополняемости наших усилий с МУС в условиях уважения суверенитета Ливии и нашего национального законодательства.

Заседание закрывается в 11 ч. 40 м.